

## スキーリフト乗り場での注意事項

### 乗り場での注意

- ・係員の指示に従ってください。
- ・スキーリフト利用に不安な場合は、申し出てください。
- ・「のりば」の表示位置でスキー・スノーボードを正しく前に向けて待機してください。
- ・乗りそこねたら、すぐにスキーリフトから離れてください。
- ・スキーヤーは、ストックが隣の人への迷惑にならないように注意してください。
- ・リュックサック等はヒザに乗せ、衣類等のヒモにも注意してください。
- ・スノーボーダーは、流れ止めを付け、ハイバックをたたんでください。



### Precautions at the Depot

- ・Follow the instructions of staff.
- ・If you are unsure about using the ski lift, please let us know.
- ・Wait where the "boarding area" signs are displayed with your skis or snowboard facing correctly forward.
- ・If you miss the boarding area, move away from the ski lift immediately.
- ・Skiers, please be careful not to disturb the person next to you with your poles.
- ・Place your backpack on your lap, and be careful of clothing strings.
- ・Snowboarders, please wear drift stoppers and fold up your highbacks.



### 仓库的预防措施

- ・请听从工作人员的指示。
- ・如果您不确定如何使用滑雪缆车，请告知我们。
- ・请在标有“登机区”标志的地方等候，并确保您的滑雪板或单板滑雪板朝向正确的方向。
- ・如果您错过了登机区，请立即离开滑雪缆车。
- ・滑雪者请注意，不要用雪杖打扰到旁边的人。
- ・请将背包放在腿上，并注意不要被衣服上的绳子缠住。
- ・单板滑雪者请穿戴雪橇挡板并折叠好高背。



### 리장에서의 주의

- ・직원의 지시를 따르십시오.
- ・스키 리프트 이용에 불안한 분은, 신청해 주세요.
- ・「승차장」의 표시 위치에서 스키・스노보드를 올바르게 앞으로 향해 대기해 주세요.
- ・타고 가면 즉시 스키 리프트에서 멀리하십시오.
- ・스키어는, 스톡이 옆의 사람의 폐가 되지 않도록 주의해 주세요.
- ・배낭 등은 무릎에 올려 의류등의 끈에도 주의해 주세요.
- ・스노우보더는, 흐르는 멈춤을 붙여, 하이백을 접어 주세요.

